





## Notice de Montage

N°article : 100K120T  
Produit : Amortisseur de direction  
Application : Kawasaki  
Modèle (Type) : ZX-6R (ZX600P) 2007→

Amortisseur de direction monté



### **Composition:**

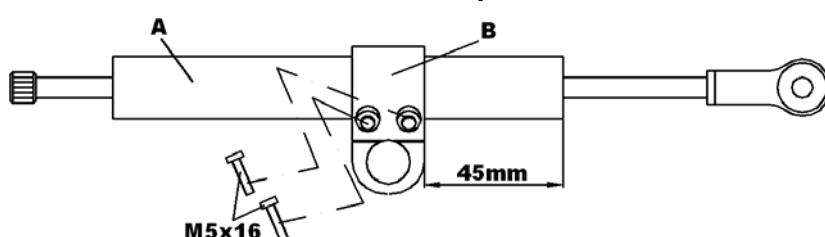
1 amortisseur de direction, course 70mm	→ „A“	1 entretoise Ø14 x 2,9 x 16	→ „H“
1 collier de corps d'amort. Ø22,3mm	→ „B“	1 rondelle Ø28 x Ø40 x 1	→ „J“
1 support cadre, type LSL	→ „C“	2 vis M5 x 16	
1 support cadre, type K120	→ „D“	2 vis M6 x 16	
1 support té de fourche, type LSL/K120	→ „E“	2 vis M6 x 35	
1 joint torique, 12x3mm	→ „F“	1 vis M8 x 25	
1 douille biseautée en acier inox Ø15 x 4	→ „G“	1 vis M8 x 35	

### **Contrôlez, si la livraison est complète**

**Important:** Le montage doit être fait par un professionnel. En aucun cas l'amortisseur de direction ne doit servir de butée de direction. Ceci endommagerait l'amortisseur. Vérifiez le serrage de toutes les vis après le montage. Veillez également à ce que la molette de réglage de l'amortisseur de direction soit à sa dureté minimale, lors de votre premier essai.

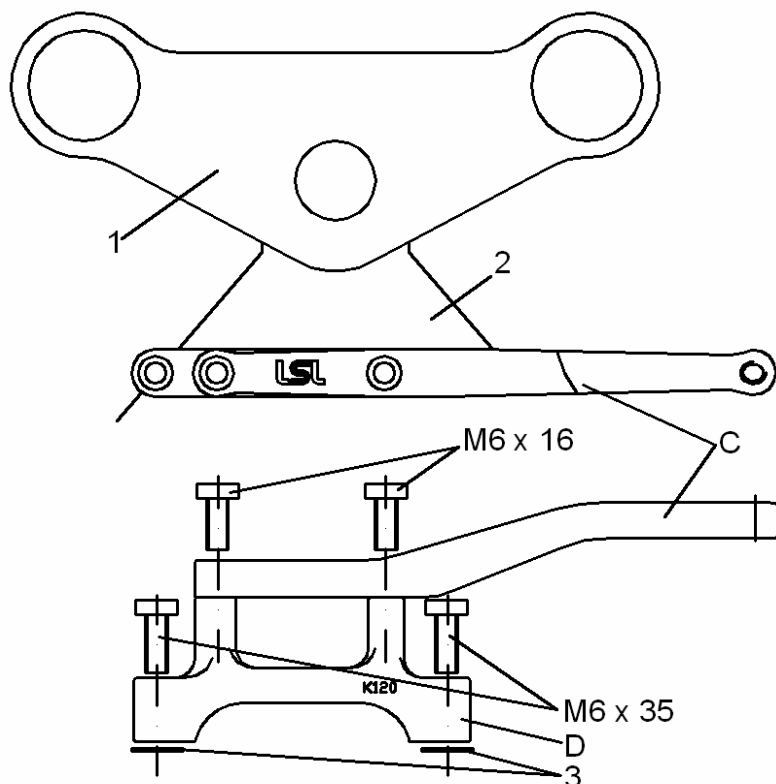
Sans autre indication dans le texte, utilisez les couples de serrage suivants : M5 = 5Nm; M6 = 10Nm; M8 = 20Nm

### **Position du collier de corps d'amortisseur**



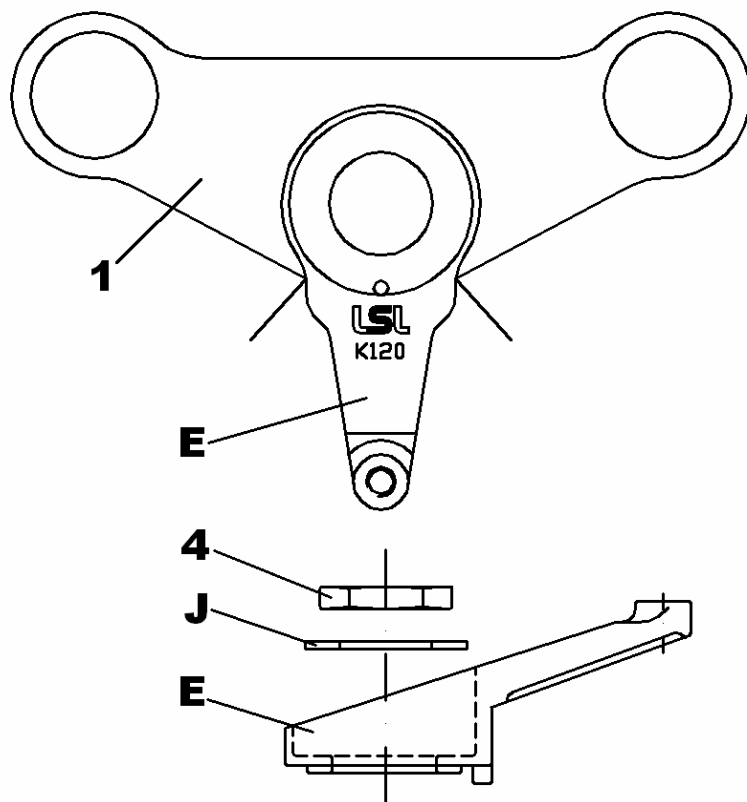
1. Fixez le collier de corps d'amortisseur (B) sur l'amortisseur de direction (A). Observez également la notice de montage du collier (B).

### Montage du support de cadre



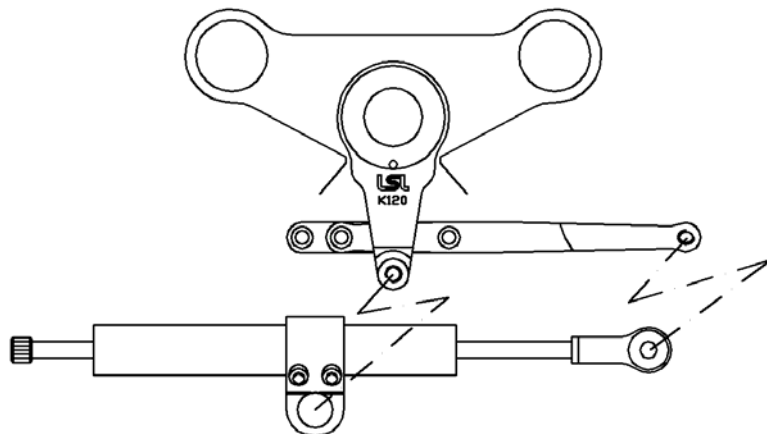
2. Supprimez les vis de fixation à l'avant avant du réservoir d'essence et fixez le support cadre (D) avec les vis M6x35 et les rondelles d'origines (3). Puis fixez le support cadre (C) au support cadre (D) avec les vis M6x16.

### Montage du support du té de fourche

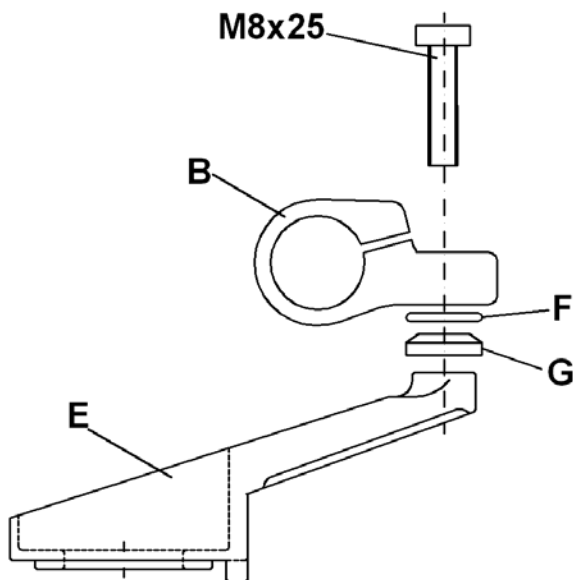


3. Montez le support de té de fourche (E) sur le té de fourche (1) avec l'écrou (4) de colonne de direction d'origine et la rondelle du kit (J). Serrez l'écrou à un couple de 78Nm. Utilisez une clé mince pour le montage de l'écrou (4) de la colonne de direction afin d'éviter de rayer le support de té de fourche (E).

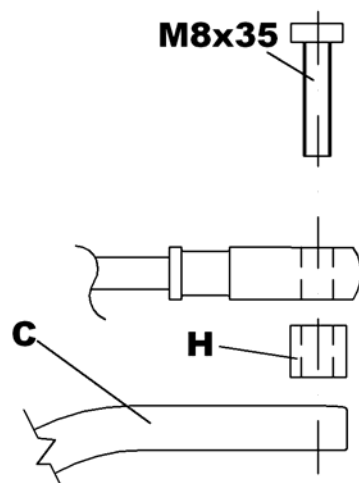
### Montage de l'amortisseur de direction



### Fixation du collier du corps de l'amortisseur



### Fixation de la tige de l'amortisseur



**Avertissement:** Au cas ou le dispositif de réglage de la pré-charge de la fourche serait entièrement dévissé, faire attention à ce que la tige de l'amortisseur de direction ne touche pas la vis pendant la braquage vers la gauche !

4. Fixez le collier (B), la douille biseautée (G) et le joint torique (F) au support de té de fourche (E) avec la vis M8x25.

5. Fixez la tige de l'amortisseur au support de fixation du cadre (C) avec la vis M8x35 et l'entretoise (H).

**Contrôlez la liberté de braquage gauche/droite, le serrage de toutes les vis et le réglage à sa dureté minimale de l'amortisseur avant votre premier essai.**



**Anbauanleitung**  
**Fitting Instruction**  
**Notice de Montage**

Artikel-Nr. / Article-No. / N° article : **100...**

Produkt / Product / Produit : **Gehäuseschelle / Body Clamp / Collier pour amortisseur de direction**



**Achtung! Wichtiger Montage-Hinweis. Bei Nichtbeachtung können Gesundheit und Leben gefährdet sein.**

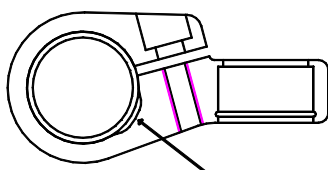
**Attention! Important mounting instruction. It shows risks to your life and health.**

**Attention! Indication de montage importante. Son non-observation peut mettre votre santé et votre vie en danger.**

Die Gehäuseschelle ist mit einer Aussparung gefertigt, die zur Montage der Schelle von vorne, über das Gelenklager, dient.

The body clamp is manufactured with a groove to enable you to mount the clamp over the ball joint from the front side of the damper.

Le collier corps d'amortisseur est doté d'une rainure / épaulement qui permet d'enfiler le collier du corps d'amortisseur du côté de la rotule (attention de bien mettre le rotule dans l'axe de l'épaulement).



Aussparung / Groove / Rainure

**Achten Sie unbedingt darauf, die Schrauben der Gehäuseschelle nicht zu stark anzuziehen, sonst kann die Lenkung des Motorrades beeinträchtigt und der Lenkungsdämpfer beschädigt werden.** Der Spalt in der Klemmschelle sollte annähernd parallel verlaufen, wie in der Abbildung:

**It's important that you do not tighten the screws too strong or the steering of the motorcycle won't work properly and the damper will be damaged.** The gap in the body clamp should be aligned parallel as shown in the illustration:

**Il est important de ne pas trop serrer les vis du collier d'amortisseur. Le serrage exagéré des vis peut porter préjudice au guidage de la moto et endommager le collier.** Les deux côtés de la fente du collier doivent rester parallèles, comme indiqué dans le schéma ci-dessous :



**Anzugsdrehmoment / Tightening torque / Couple de serrage M5x16 : 5 Nm**